# 洪聖欣的履歷表

## ▪基本資料

| | |
|---|---|
| 中文姓名： | 洪聖欣 |
| 性　　別： | 女 |
| 出生日期： | 民國 80 年 8 月 20 日 |

## ▪聯絡資訊

| | |
|---|---|
| 聯絡電話： | +82-10-4228-3459 |
| 聯絡時間： | a.m. 10:00~ p.m. 7:00 |
| 電子郵件： | narimiya21@hotmail.com |

## ▪工作經驗

| | |
|---|---|
| 累積工作經驗： | 5 年 |
| 累計職務經驗： | 翻譯/口譯人員3-4 年 |

## ▪在學相關

| | |
|---|---|
| 在學職務列表： | 中國文化大學/第二屆西太平洋韓語教國際學術會議 (102/5 ~ 102/6)工作人員<br>中國文化大學/第 21 屆中韓文化關係國際學術會議行政助理 (101/11 ~ 101/12) |
| 校內競賽列表： | 駐台北韓國代表部 /2013 年度韓語演講比賽 /第二名 (102/5)<br>中國文化大學 /九十九學年度校內韓語朗讀比賽 /第一名 (100/5)<br>中國文化大學 /九十九學年度校內韓語演講比賽 /第六名 (100/3) |
| 工作經歷 | 《首爾市長私路線：一步多一點幸福的單日遊》協助翻譯<br>韓語家教<br>韓國國立國際教育院赴韓國高中及大學進行”台灣高等教育聯合訪問活動”口譯；<br>2012 台灣青年壯遊韓國交流團 口譯<br>第 21 屆中韓文化關係國際學術會議行政助理<br>2013 年 4 月 張根碩台北南港展覽館 TEAM H 演唱會畫面轉播部分口譯<br>2013 年 5 月 台北 TICC 觀光局 ‘趙政錫、陳意涵 "噗通噗通台灣"’ 記者會活動口譯<br>2013 年 6 月 ‘2013 國際食品展【韓國美味 享受 K-FOOD】’口譯<br>2013 SHINee Festival Tour in Taipei 後臺口譯<br>2013 年 9 月台灣空中大學赴韓訪問團 隨團口譯<br>2014 年 5 月首爾國際食品產業展覽會 口譯<br>2014 年 6 月 台灣高雄市政府與韓國釜山市觀光交流促進會 主持人(中-韓雙語)<br>2014 年 10 月 2015 年台灣優秀商品及專利商品貿易商談會 口譯<br>2015 年 3 月 韓國國際醫療機器&醫院設施展示會 口譯<br>2015 年 5 月 C Festival 口譯<br>2015 年 5 月 首爾國際食品產業展覽會 口譯<br>2015 年 10 月 2015 年台灣優秀商品及專利商品貿易商談會 口譯<br>2015 年 10 月 2015 韓國電子產業口譯<br>2015 年 12 月台灣養鹿產業訪韓團 隨行口譯 |

| | |
|---|---|
| | 2016 年 3 月 韓國國際醫療機器&醫院設施展示會 口譯<br>2016 年 5 月 首爾國際食品產業展覽會 口譯 |

## ▪教育背景

| | |
|---|---|
| 最高學歷： | 中國文化大學 / 韓國語文學系 |
| 海外學歷： | 韓國外國語大學 / 韓國學 |

## ▪語文能力

| | |
|---|---|
| 中文能力： | 聽：精通 / 說：精通 / 讀：精通 / 寫：精通 |
| 韓文能力： | 聽：精通 / 說：精通/ 讀：精通 / 寫：精通 |
| 方言能力： | 台語：精通 |

## ▪才能專長

| | |
|---|---|
| 電腦專長： | Word、PowerPoint、Excel、中文打字 150 以上 |
| 認證資格： | TOPIK (韓語 6 級) |